

#### LIMITED WARRANTY

Your Medline product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the duration of use by the original purchaser. This device was built to precise standards and carefully inspected prior to shipment. This limited warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and assures years of convenient, dependable service. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters and grips, which are subject to normal wear and replacement.

#### GARANTIE LIMITÉE

Votre produit Medline est garanti sans défaut en matériel ou en main d'œuvre pour la durée d'utilisation par l'acheteur original. Cet appareil a été construit selon des normes précises et a été soigneusement inspecté avant l'expédition. Cette garantie limitée est une expression de notre confiance dans les matériaux et la fabrication de nos produits et assure des années de service pratique et fiable. En cas de défaut couvert par cette garantie, nous pourrions, à notre choix, réparer ou remplacer l'appareil. Cette garantie ne couvre pas la panne de l'appareil pour cause de mauvais usage ou d'une négligence par le propriétaire, ou une usure normale. La garantie ne s'étend pas aux composants à faible durabilité, tels que des accessoires en caoutchouc, roulettes et poignées, soumis à une usure normale et au remplacement.

#### GARANTÍA LIMITADA

Su producto Medline está garantizado libre de defectos en materiales y mano de obra durante su tiempo de uso por el comprador original. Este dispositivo fue fabricado según estándares exactos, e inspeccionado exhaustivamente antes de su envío. Esta garantía limitada es una expresión de nuestra confianza en los materiales y mano de obra de nuestros productos y asegura años de servicio conveniente y confiable. En caso de un defecto cubierto por esta garantía, reemplazaremos o repararemos, a nuestra opción, el dispositivo. Esta garantía no cubre fallos del dispositivo debidos a un mal uso o negligencia del propietario, ni el desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no durables, tales como accesorios de hule, ruedecillas y asas, los cuales están sujetos al desgaste y reemplazo normales.

**GUARDIAN**  
• S I G N A T U R E™ •



Medline Industries, Inc.  
One Medline Place  
Mundelein, IL 60060

Medline United States  
1-800-MEDLINE (633-5463)  
www.medline.com | info@medline.com

Medline Canada  
1-800-396-6996  
www.medline.ca | Canada@medline.com

Medline Mexico  
01-800-831-0898  
www.medlinemexico.com | mexico@medline.com

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information. We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual. ©2010 Medline Industries, Inc. Guardian Signature is a trademark of Medline Industries, Inc.

Certains produits peuvent ne pas être disponibles à la vente au Mexique ou au Canada. Veuillez contacter votre représentant commercial pour plus d'informations. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur pouvant se produire dans ce manuel. ©2010 Medline Industries. Guardian Signature est une marque de Medline Industries, Inc.

Algunos productos pueden no estar disponibles para su venta en México o Canadá. Sírvase contactar a su Representante de Cuenta para información adicional. Nos reservamos el derecho a corregir cualquier error que pudiese aparecer en este manual. ©2010 Medline Industries, Inc. Guardian Signature es una marca de Medline Industries, Inc.

**GUARDIAN**  
• S I G N A T U R E™ •

## WALKERS

Children's Folding Models

REF G07749 REF G07750

Tyke Non-Folding Model

REF G07751

User Instructions and Warranty

## MARCHETTE

Modèles Pliables Enfants

REF G07749 REF G07750

Modèle Môme Non Repliables

REF G07751

Mode d'emploi et Garantie

## ANDADERAS

Infantiles Plegables Modelos

REF G07749 REF G07750

Niños Activos No Plegables Modelo

REF G07751

Instructivo y Garantía del Usuario

**This Product Contains Dry Natural Rubber.  
Ce Produit Contient Du Caoutchouc Naturel Sec.  
Este Producto Contiene Caucho Seco Natural.**

GS-G07749 (GPI088)  
Revised: 03/15/10

GS-G07749 (GPI088)  
Revised: 03/15/10

# IMPORTANT SAFEGUARDS

## **⚠ WARNING**

For safety, these precautions must be taken when using this product. Before each use make sure:

1. Walker is adjusted to correct height.
2. Locking mechanisms and spring buttons are fully engaged.
3. Tips are in good condition. Replace tips immediately when worn or missing.
4. Make sure the walker sits level and all legs are adjusted to an equal height.
5. Use only as instructed by your healthcare provider.

## **⚠ WARNING**

Always use extreme care when using this product. Avoid all potential safety hazards including slippery, uneven or soft surfaces and objects in path.

## **⚠ WARNING**

Use wheels on front legs of walker only with the exception of Rear Wheel Brakes.

## **⚠ WARNING**

Do not “rack” the walker by pushing one side forward and then the other side without lifting the walker.

## **⚠ WARNING**

Use Guardian accessories only. Use of other accessories may result in improper fit and risk of fall and injury.

## **⚠ WARNING**

Do not use on stairs unless otherwise instructed by a professional.

## **⚠ WARNING**

The use of walkers in water (showers, bathtubs, pools, etc.) may corrode the working mechanisms of your walker. The use of a corroded walker may result in damage to the walker and/or injuries to the user.

## **⚠ WARNING**

Consult your healthcare professional to select the right walker and accessories for you and for specific use instructions based on your abilities and daily activities.

## **⚠ WARNING**

When transferring from a wheelchair to a walker, be certain wheelchair wheels are locked.

## **⚠ WARNING**

Do not exceed the maximum weight capacity listed on your product.

**FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY.**

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

### **HEIGHT ADJUSTMENT**

1. Adjust the walker so that when the arm is extended, the handle is at wrist height.
2. Depress spring button and slide leg up or down.
3. Engage spring button into hole that provides correct height.
4. Repeat for each leg, making sure walker is level.

### **CLEANING**

#### **Grip Cleaning Instructions**

Clean the grips with a mild soap, detergent or household cleaner. Do not use an organic solvent (such as acetone, MEK, lacquer thinner, lighter fluid, dry cleaning fluid, gasoline or turpentine) that may dissolve the plastic and cause the grip to loosen.

**NOTE- Tips on this product contain dry natural rubber.**

# IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

## ADVERTENCIA

Antes de usar este producto y para su propia seguridad es necesario tomar estas precauciones. Antes de usar este producto asegúrese que:

1. El caminador se haya ajustado a la altura correcta.
2. Los mecanismos de bloqueo y los seguros se hayan enganchado firmemente.
3. Las gomas en los extremos de las patas estén en buenas condiciones. Cambie las gomas de inmediato, si se han desgastado, o extraviado.
4. Asegúrese de que el caminador esté nivelado y todas las patas estén ajustadas a la misma altura.
5. Úselo solamente de acuerdo a las instrucciones del proveedor de cuidados médicos.

## ADVERTENCIA

Al usar el caminador, extreme sus precauciones en todo momento. Evite todos los riesgos potenciales contra su seguridad entre los que se incluyen las superficies resbalosas, desniveladas o suaves, así como los obstáculos en su camino.

## ADVERTENCIA

Use las ruedas solamente en las patas delanteras del caminador, excepto cuando se usen ruedas traseras con frenos.

## ADVERTENCIA

No “desplace” el caminador empujándolo hacia delante primero por uno de sus lados y después por el otro, sin antes levantarla de la superficie.

## ADVERTENCIA

Use únicamente los accesorios Guardian. El uso de cualquier otra clase de accesorios pudiera dar como resultado una adaptación inapropiada, riesgo de sufrir una caída y lesionarse.

## ADVERTENCIA

No lo use para subir o bajar escaleras, a menos que un profesional le haya instruido hacer lo contrario.

## ADVERTENCIA

El uso del caminador en el agua (regaderas, tinas, albercas, etc.) pudiera corroer los mecanismos móviles del mismo. El uso de un caminador corroído pudiera dar como resultado dañarlo y / o lesionar al usuario.

## ADVERTENCIA

Consulte con el profesional a cargo de su atención médica cómo seleccionar el caminador correcto y los accesorios que usted necesitará, así como las instrucciones específicas de uso, basándose esto en sus aptitudes y actividades diarias.

## ADVERTENCIA

Cuando se pase de una silla de ruedas a un caminador, asegúrese de que las ruedas de la silla estén frenadas.

## ADVERTENCIA

No exceda el peso máximo de la capacidad calculada para el caminador. Consulte a continuación el modelo que haya adquirido, con el fin de asegurarse que esté dentro de la capacidad del peso calculado. El no cumplir con este requisito pudiera resultar en lesiones.

## ADVERTENCIA

Consulte con el profesional a cargo de su atención médica cómo seleccionar el caminador correcto y los accesorios que usted necesitará, así como las instrucciones específicas de uso, basándose esto en sus aptitudes y actividades diarias.

## ADVERTENCIA

Cuando se pase de una silla de ruedas a un caminador, asegúrese de que las ruedas de la silla estén frenadas.

## ADVERTENCIA

No exceda la capacidad máxima de peso.

**EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES ANTES MENCIONADAS PUDIERA RESULTAR EN LESIONES GRAVES.**

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

### AJUSTE DE LA ALTURA

1. Ajuste la altura de la andadera de manera que al extender los brazos, los manubrios esté a la altura de la muñeca de la mano.
2. Oprima el perno con resorte y deslice la pata hacia arriba o hacia abajo.
3. Haga que el perno con resorte se enganche en la perforación que le proporcione la altura correcta.
4. Repita este procedimiento en cada una de las patas. Asegúrese de que la andadera esté nivelada.

### LIMPIEZA

#### Instrucciones para limpiar las empuñaduras

Limpie las empuñaduras con una solución jabonosa suave, con detergente, o con un limpiador doméstico. No use solventes orgánicos (como lo es la acetona, MEK, adelgazador para lacas, líquido para encendedores, líquido para lavado en seco, gasolina ni aguarrás) que pudieran disolver el material plástico y ser la causa por la cual la empuñadura pierda su firmeza.

**NOTA- Las puntas de este producto contienen caucho natural seco.**

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

## **▲ AVERTISSEMENT**

Par mesure de sécurité, certaines précautions doivent être prises lors de l'utilisation de ce produit. Avant toute utilisation, vérifier les points suivants:

1. Le réglage de la marchette à la hauteur correcte.
2. L'enclenchement total des mécanismes de verrouillage et des boutons à ressort.
3. Le bon état des embouts. Remplacer immédiatement les embouts abîmés ou manquants.
4. Veiller à ce que la marchette soit en position horizontale et que les pieds soient réglés à la même hauteur.
5. À n'utiliser que selon les directives de votre prestataire de soins.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Exercer la plus grande prudence en utilisant une marchette. Éviter tous les risques éventuels, dont les surfaces glissantes, inégales ou non durcies et les objets sur la trajectoire.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Utiliser seulement les roulettes des pieds avant sauf s'il y a des freins pour les roues arrière.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Ne pas faire traîner la marchette en poussant d'abord un côté vers l'avant, puis l'autre sans lever la marchette.

## **▲ AVERTISSEMENT**

N'utiliser que des accessoires Guardian. L'utilisation de tout autre accessoire pourrait entraîner un réglage incorrect et comporte des risques de chute et de blessure.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Ne pas utiliser dans les escaliers à moins d'y être invité par un professionnel.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Utiliser les marchettes dans l'eau (douches, baignoires, piscines, etc.) risque d'en corroder les mécanismes. L'utilisation d'une marchette corrodée risque d'en endommager les mécanismes et (ou) de blesser son utilisateur.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Consulter votre professionnel de la santé pour sélectionner la marchette et les accessoires adaptés à vos besoins et pour des instructions sur une utilisation particulière en fonction de vos capacités et de vos activités quotidiennes.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Lors du transfert d'une chaise roulante à une marchette, s'assurer du verrouillage des roues de la chaise.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Ne dépassez pas la limite de poids.

**TOUT MANQUEMENT À L'OBSERVATION DES INSTRUCTIONS CI-DESSUS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.**

## **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

### **RÉGLAGE DE LA HAUTEUR**

1. Régler la marchette de manière à ce que, lorsque le bras est tendu, la poignée se trouve à hauteur du poignet.
2. Appuyer sur le bouton à ressort et faire glisser le pied vers le haut ou vers le bas.
3. Enclencher le bouton à ressort dans le logement correspondant à la hauteur correcte.
4. Répéter l'opération pour chaque pied, en veillant à maintenir la marchette à l'horizontale.

### **NETTOYAGE**

#### **Nettoyage des poignées - Mode d'emploi**

Nettoyer les poignées à l'aide d'un savon, d'un détergent ou d'un produit nettoyant ménager doux. Ne pas utiliser de produits solvants organiques (acétone, méthyléthylcétone, diluant à peinture-laque, essence à briquet, produit de nettoyage à sec, essence ou essence de térébenthine) qui risquent de dissoudre le plastique et de desserrer les poignées.

**NOTE- Les embouts pour ce produit contiennent du caoutchouc naturel sec.**